

# Easy UPS 3M

60 à 200 kVA

Fonctionnement

05/2019



# Mentions légales

La marque Schneider Electric et toutes les marques de commerce de Schneider Electric SE et de ses filiales mentionnées dans ce guide sont la propriété de Schneider Electric SE ou de ses filiales. Toutes les autres marques peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs. Ce guide et son contenu sont protégés par les lois sur la propriété intellectuelle applicables et sont fournis à titre d'information uniquement. Aucune partie de ce guide ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Schneider Electric.

Schneider Electric n'accorde aucun droit ni aucune licence d'utilisation commerciale de ce guide ou de son contenu, sauf dans le cadre d'une licence non exclusive et personnelle, pour le consulter tel quel.

Les produits et équipements Schneider Electric doivent être installés, utilisés et entretenus uniquement par le personnel qualifié.

Les normes, spécifications et conceptions sont susceptibles d'être modifiées à tout moment. Les informations contenues dans ce guide peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Dans la mesure permise par la loi applicable, Schneider Electric et ses filiales déclinent toute responsabilité en cas d'erreurs ou d'omissions dans le contenu informatif du présent document ou pour toute conséquence résultant de l'utilisation des informations qu'il contient.



Go to <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> for translations.

Rendez-vous sur <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> pour accéder aux traductions.

Vaya a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> para obtener las traducciones.

Gehe zu <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> für Übersetzungen.

Vai a <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> per le traduzioni.

Vá para <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> para obter as traduções.

Перейдите по ссылке <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> для просмотра переводов.

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> 查看译文。

前往 <http://www.productinfo.schneider-electric.com/portals/ui/easyups3m/> 查看譯文。

# Table des matières

Consignes de sécurité importantes — À CONSERVER.....	5
Compatibilité électromagnétique.....	6
Précautions de sécurité.....	6
Présentation.....	7
Interface utilisateur .....	7
LED d'état .....	7
EPO .....	7
Arborescence du menu d'affichage .....	8
Emplacement des disjoncteurs .....	9
Présentation d'une ASI unitaire.....	9
Présentation d'un système en parallèle redondant 1+1 avec bloc de batteries commun.....	10
Présentation d'un système en parallèle .....	11
Modes de fonctionnement .....	12
Procédures d'utilisation.....	16
Afficher les informations sur l'état du système .....	16
Démarrer une ASI unitaire en mode normal .....	16
Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass statique.....	17
Passer une ASI unitaire du mode bypass statique au mode normal .....	17
Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass de maintenance .....	18
Passer une ASI unitaire du bypass de maintenance en mode normal .....	18
Passage d'un système parallèle du mode normal au mode bypass de maintenance .....	19
Passage d'un système parallèle du mode bypass de maintenance au mode normal.....	20
Isoler une ASI du système parallèle .....	20
Démarrer et ajouter une ASI à un système parallèle en cours de fonctionnement .....	21
Configuration .....	22
Paramètres par défaut .....	22
Configuration de la langue d'affichage.....	23
Configurer les paramètres d'affichage .....	24
Configuration des paramètres réseau.....	24
Modifier le mot de passe de l'écran .....	25
Réglage de la date et de l'heure.....	25
Configurer les paramètres de l'ASI.....	26
Configurer les paramètres de sortie .....	26
Configurer les paramètres de la batterie .....	27
Configurer les contacts d'entrée et les relais de sortie.....	28
Configuration du contrôle du cycle de vie.....	30
Activer/désactiver l'alarme sonore.....	31
Maintenance .....	32
Remplacement de pièces.....	32
Décider s'il faut remplacer une pièce .....	32
Remplacement du filtre anti-poussière .....	32

Dépannage .....	34
Affichage des alarmes actives .....	34
Effacer l'alarme .....	34
Afficher le journal d'historique .....	34
Exécution d'un calibrage de l'écran .....	35

# Consignes de sécurité importantes — À CONSERVER

Lisez attentivement les consignes qui suivent et examinez l'équipement pour vous familiariser avec lui avant de l'installer, de l'utiliser, de le réparer ou de l'entretenir. Les messages de sécurité suivants peuvent apparaître tout au long du présent manuel ou sur l'équipement pour vous avertir de risques potentiels ou attirer votre attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure.



Lorsque ce symbole vient s'ajouter à un message de sécurité de type « Danger » ou « Avertissement », il indique un risque concernant l'électricité pouvant causer des blessures si les instructions ne sont pas suivies.



Voici le pictogramme de l'alerte de sécurité. Il indique des risques de blessure. Respectez tous les messages de sécurité portant ce symbole afin d'éviter les risques de blessure ou de décès.

## ⚠ DANGER

**DANGER** indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle provoquera** la mort ou des blessures graves.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## ⚠ AVERTISSEMENT

**AVERTISSEMENT** indique une situation immédiatement dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** la mort ou des blessures graves.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer la mort, des blessures graves ou des dommages matériels.**

## ⚠ ATTENTION

**ATTENTION** indique une situation dangereuse. Si elle n'est pas évitée, **elle peut provoquer** des blessures légères ou modérées.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures ou des dommages matériels.**

## AVIS

**AVIS** est utilisé pour les problèmes ne créant pas de risques corporels. Le pictogramme de l'alerte de sécurité n'est pas utilisé avec ce type de message de sécurité.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

## Remarque

Les équipements électriques doivent être installés, exploités et entretenus par un personnel qualifié. Schneider Electric décline toute responsabilité quant aux conséquences en cas de non-respect des informations fournies dans ce document.

Une personne est dite qualifiée lorsqu'elle dispose des connaissances et du savoir-faire concernant la construction, l'installation et l'exploitation de l'équipement électrique, et qu'elle a reçu une formation de sécurité lui permettant de reconnaître et d'éviter les risques inhérents.

## Compatibilité électromagnétique

### AVIS

#### RISQUE DE PERTURBATIONS ÉLECTROMAGNÉTIQUES

Il s'agit d'un produit de catégorie C3 selon la norme CEI 62040-2. Ce produit est destiné à des applications commerciales et industrielles du secteur secondaire. Des restrictions d'installation ou des mesures supplémentaires peuvent être nécessaires pour éviter des perturbations. Le secteur secondaire inclut tous les environnements commerciaux, industriels et d'industrie légère autres que les locaux résidentiels, commerciaux et d'industrie légère raccordés à un réseau d'alimentation public basse tension sans transformateur intermédiaire.

L'installation et le câblage doivent suivre les règles de compatibilité électromagnétique, ex :

- La répartition des câbles,
- L'utilisation de câbles blindés ou spéciaux le cas échéant ;
- L'utilisation de supports ou de chemins de câbles métalliques mis à la terre.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

## Précautions de sécurité

### DANGER

#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

Toutes les consignes de sécurité figurant dans ce document doivent être lues, comprises et respectées.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

### DANGER

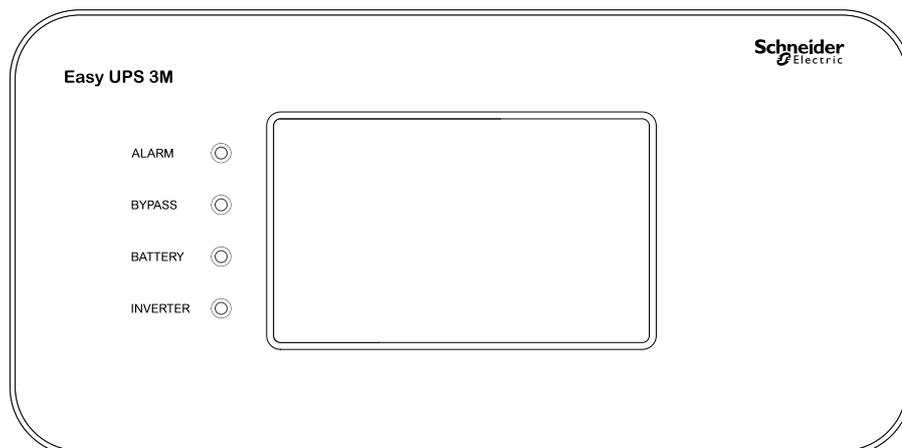
#### RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE

Ne démarrez pas le système d'ASI après l'avoir relié à l'alimentation. Le démarrage doit être réalisé uniquement par Schneider Electric.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

# Présentation

## Interface utilisateur



### LED d'état

LED	État	Description
ALARME	Rouge fixe	Alarme critique
	Rouge clignotant	Alarme d'avertissement
	ARRÊT	Pas de condition d'alarme
BYPASS	Jaune fixe	La charge est alimentée par la source de bypass
	Jaune clignotant	Il y a une condition d'alarme sur la source de bypass
	ARRÊT	La charge n'est pas alimentée par la source de bypass
BATTERIE	Jaune fixe	La charge est alimentée par la source de batterie
	Jaune clignotant	La source de batterie n'est pas disponible
	ARRÊT	La charge n'est pas alimentée par la source de batterie
ONDULEUR	Vert fixe	Onduleur activé
	ARRÊT	Onduleur éteint

## EPO

Utilisez le bouton EPO en cas d'urgence uniquement.

Il peut être configuré si, lorsque le bouton de mise hors tension d'urgence est enfoncé, l'ASI doit :

- éteindre le redresseur, l'onduleur, le chargeur et le bypass statique et arrêter immédiatement l'alimentation de la charge, ou
- passer en mode bypass statique et continuer à alimenter la charge.

**⚠ DANGER****RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

Le circuit de commande de l'ASI restera actif après l'appui sur le bouton EPO si l'alimentation secteur est disponible.

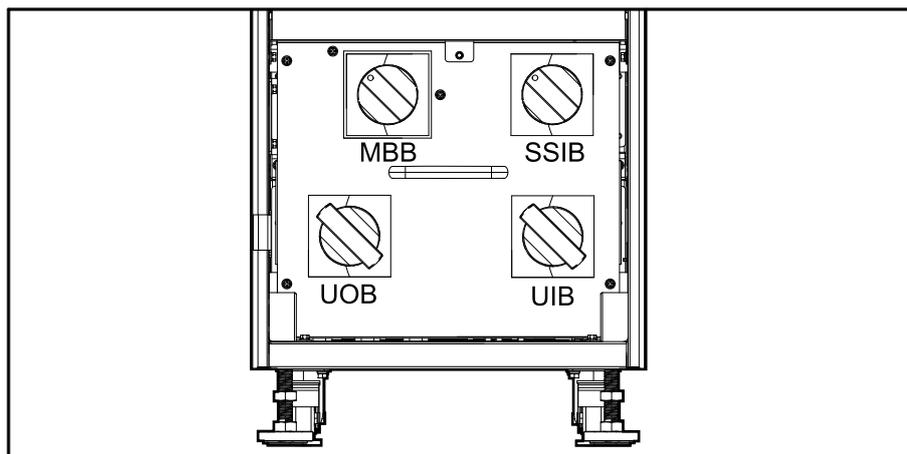
**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## Arborescence du menu d'affichage

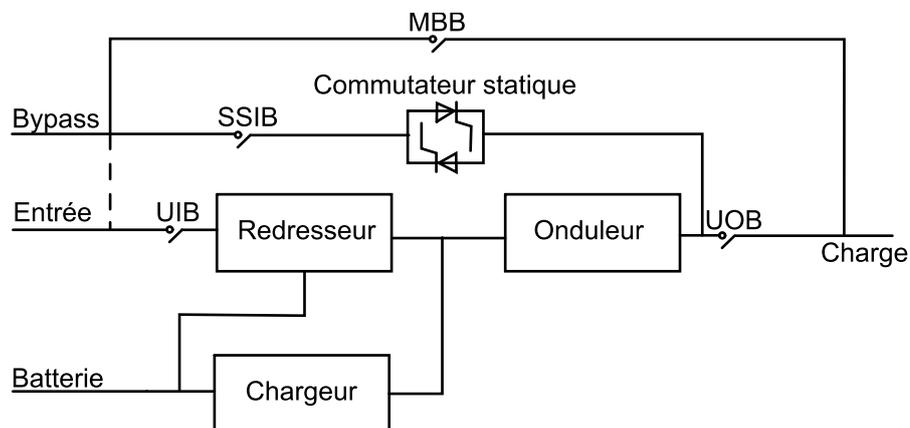
- **État**
  - Entrée
  - Sortie
  - Batterie
  - Bypass
  - Informations état
- **Alarmes**
  - Alarmes actives
  - Activer l'avertisseur sonore/Désactiver l'avertisseur sonore
  - Journal
- **Paramètres**
  - Paramètres généraux
    - Choix de la langue
    - Paramètres d'affichage
    - Réseau
    - Définition mot de passe
    - Date et heure
    - Informations ASI
  - Paramètres avancés
    - Paramètres système
    - Paramètres de sortie
    - Paramètres de dérivation
    - Paramètres parallèles
    - Paramètres batterie
    - Contacts et relais
- **Service**
  - Autotest de batterie
  - Exporter données vers USB
  - Calibrage de l'écran
  - Paramètres LCM
- **Contrôle**
  - Marche/Arrêt ASI
  - Effacer alarme(s)
  - Test automatique
- **À propos**

## Emplacement des disjoncteurs

Vue de face de l'ASI



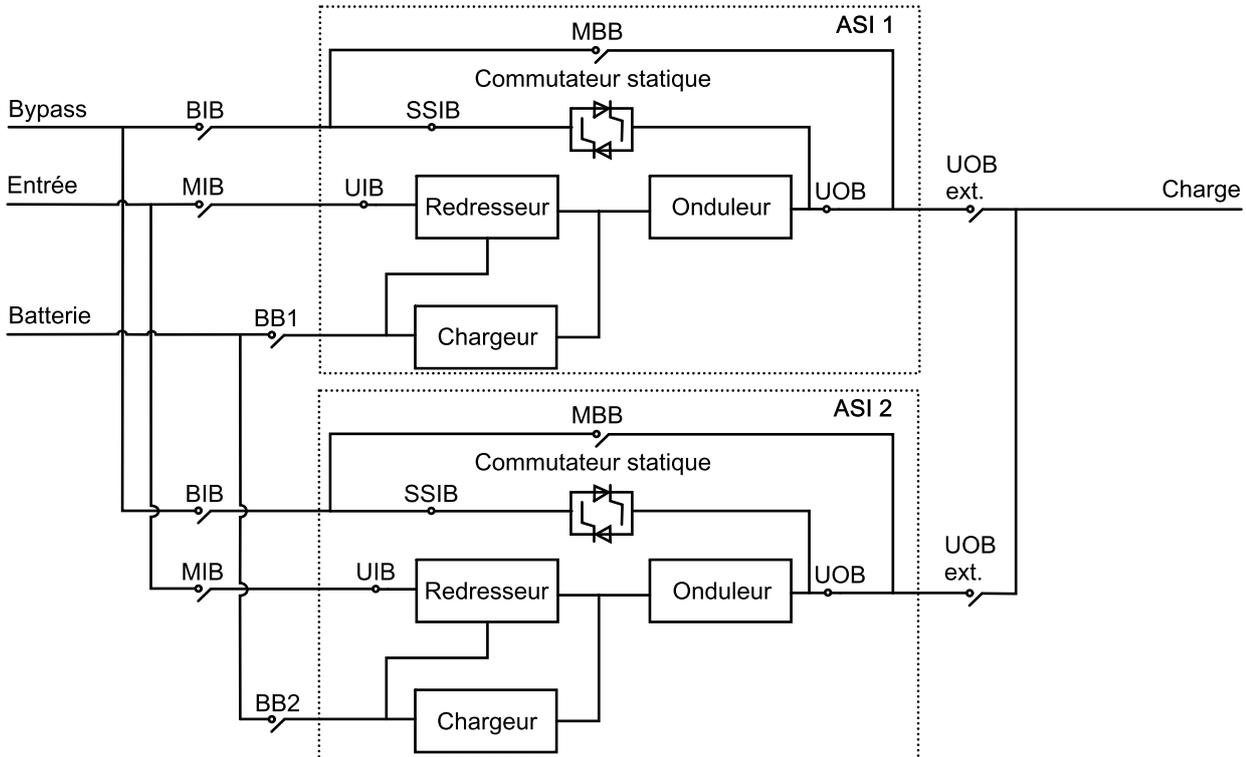
## Présentation d'une ASI unitaire



UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance

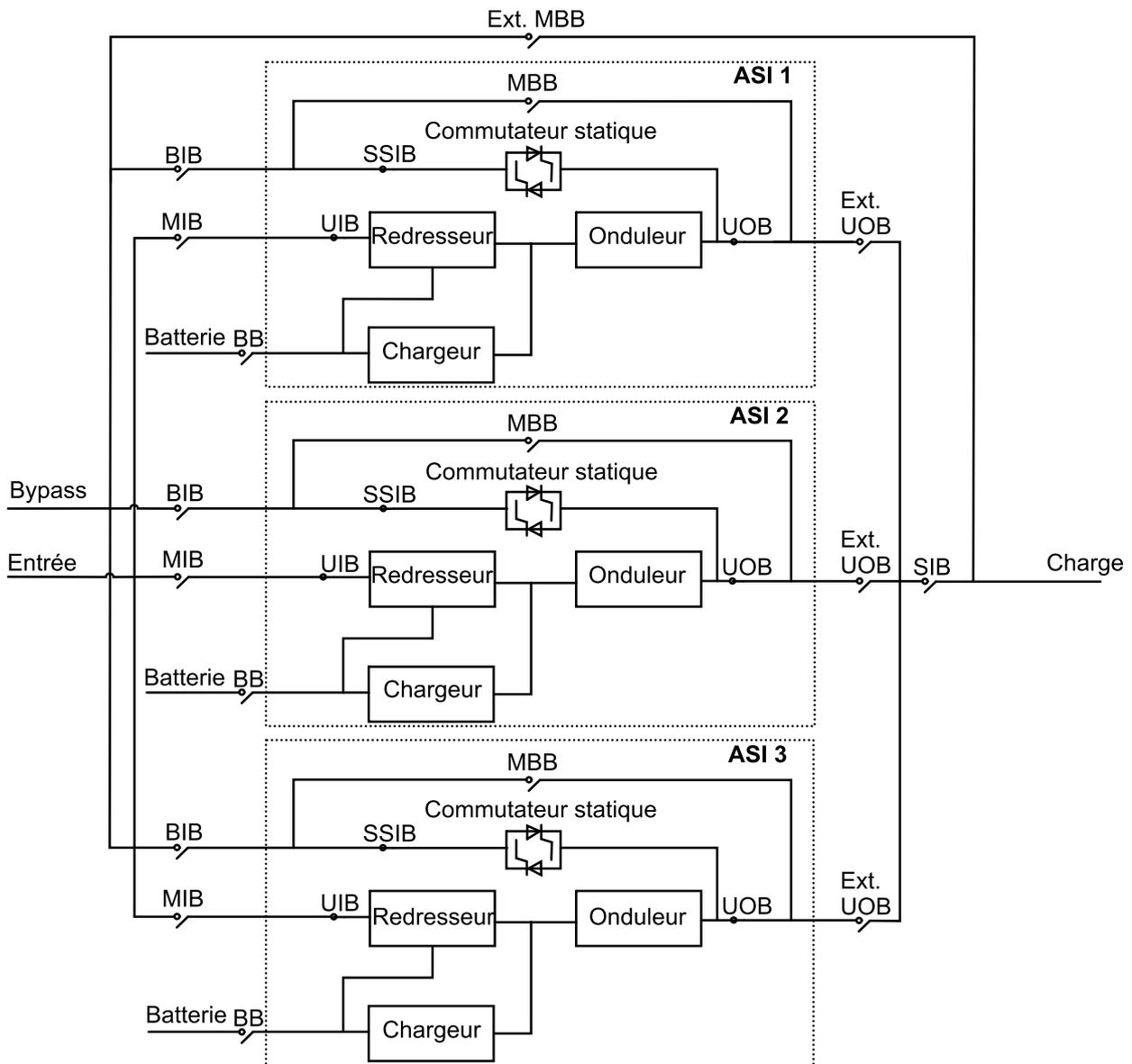
## Présentation d'un système en parallèle redondant 1+1 avec bloc de batteries commun

**REMARQUE:** Pour les ASI avec batteries internes, les batteries doivent être retirées et le disjoncteur batterie interne (BB) doit être ouvert.



MIB	Disjoncteur d'entrée secteur
BIB	Disjoncteur d'entrée bypass
UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
UOB ext.	Disjoncteur externe aval
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance
Ext. MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance externe
BB1	Disjoncteur batterie 1
BB2	Disjoncteur batterie 2

## Présentation d'un système en parallèle



MIB	Disjoncteur d'entrée secteur
BIB	Disjoncteur d'entrée bypass
UIB	Disjoncteur d'entrée de l'unité
SSIB	Disjoncteur d'entrée du commutateur statique
UOB	Disjoncteur de sortie de l'unité
UOB ext.	Disjoncteur externe aval
MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance
Ext. MBB	Disjoncteur du bypass de maintenance externe
SIB	Disjoncteur d'isolation du système
BB	Disjoncteur batterie

# Modes de fonctionnement

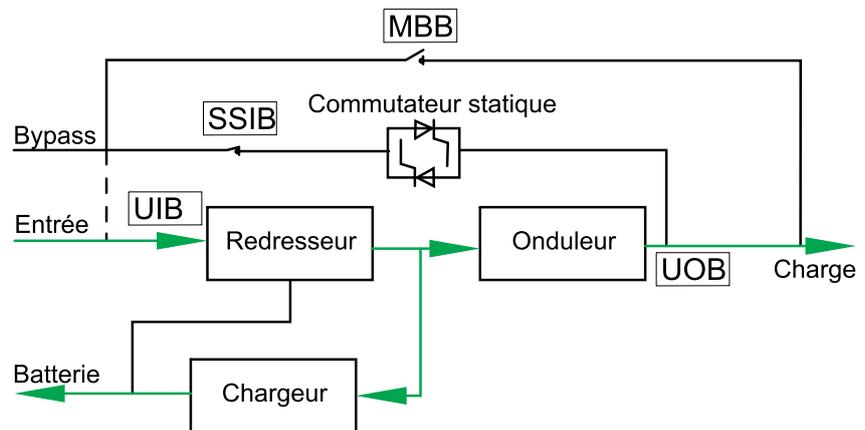
## Mode normal

L'ASI alimente la charge connectée à partir du secteur. Il convertit l'alimentation secteur en puissance de sortie stabilisée pour la charge connectée tout en rechargeant les batteries (charge flottante ou rapide).

### État des LED

ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

### Circulation du courant



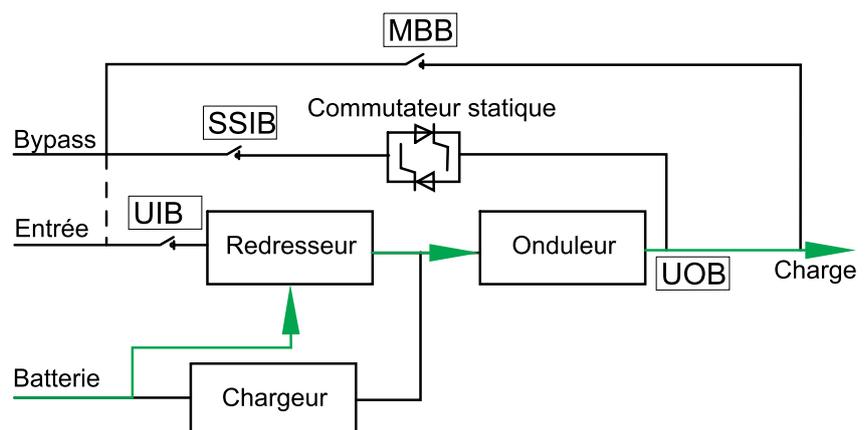
## Mode batterie

L'ASI passe en mode batterie en cas de panne de l'alimentation secteur. L'ASI alimente la charge connectée à partir des batteries connectées pendant une période définie. Lorsque l'alimentation secteur est rétablie, l'ASI retourne en mode normal.

### État des LED

ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

### Circulation du courant



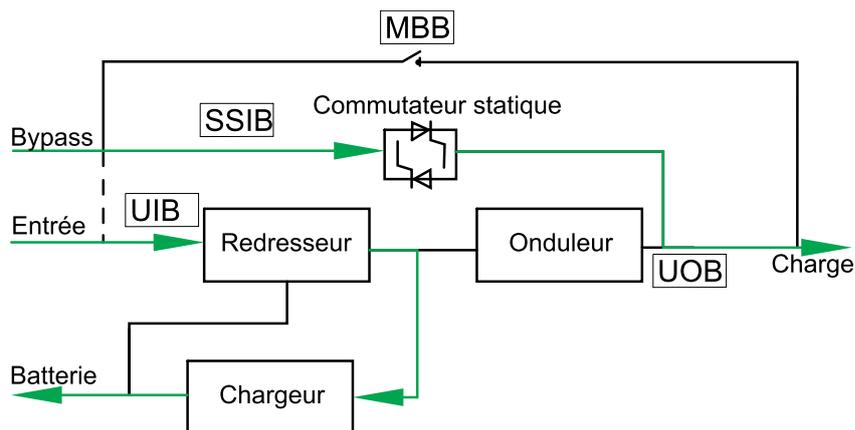
## Mode bypass statique

L'ASI alimente la charge avec du courant provenant du bypass. Si les conditions pour que l'ASI soit en mode normal ou batterie ne sont pas respectées, la charge passe de l'onduleur au bypass sans que l'alimentation de la charge ne soit interrompue.

État des LED

- ALARM
- BYPASS
- BATTERY
- INVERTER

Circulation du courant



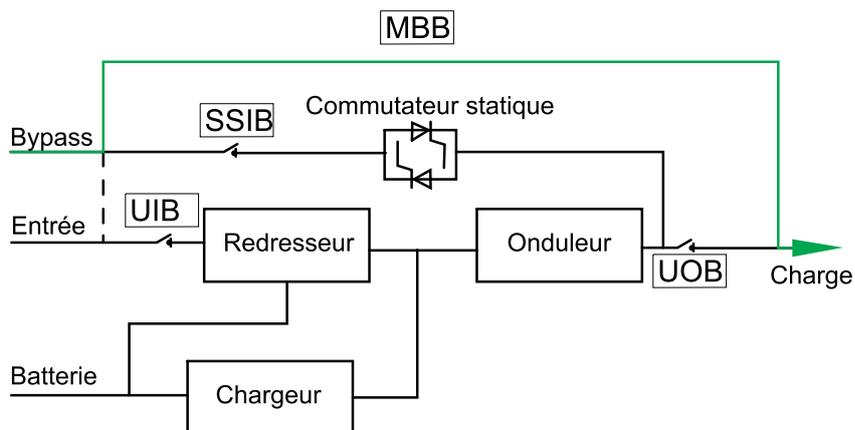
### Mode bypass de maintenance

En mode bypass de maintenance, l'alimentation secteur est envoyée vers la charge via le disjoncteur MBB (externe). L'alimentation par batterie n'est pas disponible en mode bypass de maintenance.

État des LED

- ALARM
- BYPASS
- BATTERY
- INVERTER

Circulation du courant



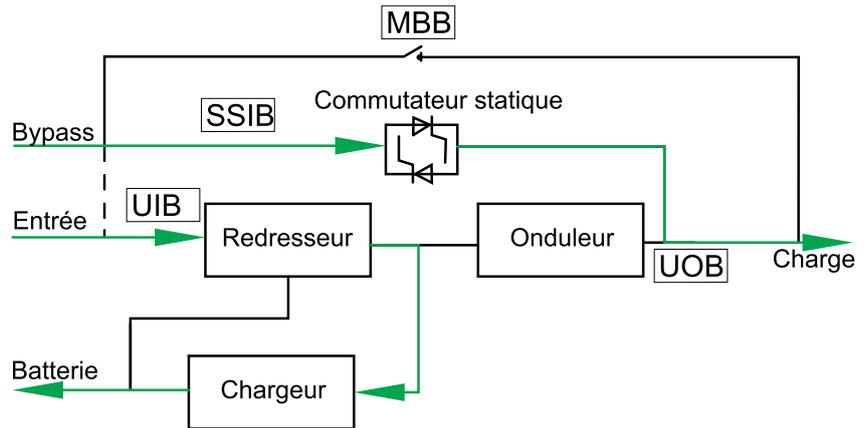
### Mode ECO

En mode ECO, l'ASI est configuré pour utiliser le mode bypass statique comme mode de fonctionnement par défaut dans des circonstances prédéfinies. L'onduleur est en veille en mode ECO et, en cas d'interruption de l'alimentation secteur, l'ASI passe en mode batterie et la charge est fournie depuis l'onduleur.

## État des LED

ALARM BYPASS BATTERY INVERTER 

## Circulation du courant



## Mode de démarrage automatique

Lorsque le démarrage automatique est activé, l'ASI redémarre automatiquement l'ASI et active le mode dérivation une fois l'alimentation secteur rétablie. Par défaut, le démarrage automatique est activé.

**REMARQUE:** Si le démarrage automatique est désactivé, l'ASI et le bypass ne redémarreront pas automatiquement une fois l'alimentation secteur rétablie.

## Mode convertisseur de fréquence

En mode conversion de fréquence, l'ASI présente une fréquence de sortie stable (à 50 ou 60 Hz) et le commutateur statique n'est pas disponible.

### AVIS

#### RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT OU DE PERTE D'ALIMENTATION DE LA CHARGE

En mode conversion de fréquence, l'ASI ne peut fonctionner en mode de bypass statique ou de bypass de maintenance. Avant de basculer l'ASI en mode conversion de fréquence, vous devez contacter un partenaire Schneider Electric agréé afin de vous assurer que

- le disjoncteur d'entrée du commutateur statique (SSIB) et le disjoncteur de bypass de maintenance (MBB) sont ouverts (Schneider Electric recommande fortement de les verrouiller à l'aide d'un cadenas Schneider Electric)
- aucun câble n'est connecté aux bornes de bypass

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

### AVIS

#### RISQUE DE PERTE D'ALIMENTATION DE LA CHARGE

Si le disjoncteur de sortie UOB est ouvert pendant que l'ASI est en mode conversion de fréquence, la charge ne sera pas transférée, mais subira une perte d'alimentation.

**Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.**

**État des LED**

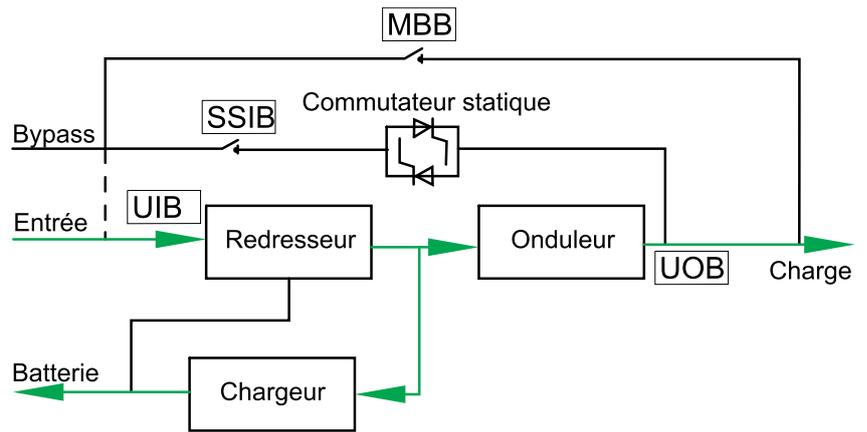
ALARM

BYPASS

BATTERY

INVERTER

**Circulation du courant**



# Procédures d'utilisation

## Afficher les informations sur l'état du système

1. Depuis l'écran d'accueil de l'écran, sélectionnez **État**.
2. Vous pouvez maintenant choisir de visualiser les informations d'état :
  - **Entrée**
  - **Sortie**
  - **Batterie**
  - **Bypass**
  - **Informations état**

## Démarrer une ASI unitaire en mode normal

**REMARQUE:** Lorsque l'ASI démarre, tous les réglages enregistrés sont utilisés.

1. Vérifiez que tous les disjoncteurs sont ouverts.
2. Fermez le disjoncteur d'entrée du commutateur statique SSIB.  
L'affichage s'allume et l'écran d'accueil s'affiche.
3. Fermez le disjoncteur de sortie de l'unité UOB.  
Attendez environ 30 secondes jusqu'à ce que les LED jaunes du bypass s'allument. L'ASI démarre en mode bypass statique.
4. Fermez le disjoncteur d'entrée de l'unité UIB.  
Le redresseur accélère. Lorsque le redresseur est prêt, l'onduleur démarre et se synchronise avec le bypass.

Les LED s'affichent comme suit dans l'interface utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

5. Patientez environ 20 secondes jusqu'à ce que la LED verte de l'onduleur soit allumée de manière continue, l'ASI passe automatiquement du mode bypass statique au mode normal.

Les LED s'affichent comme suit dans l'interface utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

## Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass statique

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > DÉSACTIVER ASI**.

L'ASI passe du mode normal au mode bypass statique sans interruption de la charge.

Les LED s'affichent comme suit dans l'interface utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

## Passer une ASI unitaire du mode bypass statique au mode normal

**REMARQUE:** Normalement, l'ASI passe automatique du mode bypass statique au mode normal. Cette procédure permet de passer manuellement en mode normal si la fréquence ou tension du bypass est supérieure aux limites indiquées.

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > ACTIVER ASI**.

Les LED s'affichent comme suit dans l'interface utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

## Passage d'une ASI unitaire du mode normal au mode bypass de maintenance

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > DÉACTIVER ASI**.
2. Fermez le disjoncteur du bypass de maintenance MBB.  
La continuité d'alimentation de la charge est désormais assurée via le disjoncteur du bypass de maintenance.
3. Ouvrez le(s) disjoncteur(s) batterie BB.
4. Ouvrez le disjoncteur d'entrée de l'unité UIB.
5. Ouvrez le disjoncteur d'entrée du commutateur statique SSIB.
6. Ouvrez le disjoncteur de sortie de l'unité UOB.

### **DANGER**

#### **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Après que l'affichage se soit éteint, attendez au moins 5 minutes avant de retirer le capot de l'ASI pour que les condensateurs se déchargent entièrement.
- Avant de travailler sur l'ASI, assurez-vous qu'aucune borne ne présente de tension dangereuse.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## Passer une ASI unitaire du bypass de maintenance en mode normal

1. Vérifiez que tous les disjoncteurs à l'exception du MBB du disjoncteur du bypass de maintenance sont ouverts.
2. Fermez le disjoncteur d'entrée du commutateur statique SSIB.  
L'affichage s'allume et l'écran d'accueil s'affiche.
3. Fermez le disjoncteur de sortie de l'unité UOB.  
L'ASI démarre en mode bypass statique.

4. Fermez le disjoncteur d'entrée de l'unité UIB.  
Le redresseur accélère.
5. Fermez le(s) disjoncteur(s) batterie BB.
6. Ouvrez le disjoncteur du bypass de maintenance MBB.  
L'ASI passe automatiquement en mode normal.

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

## Passage d'un système parallèle du mode normal au mode bypass de maintenance

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > DÉSACTIVER ASI > DÉSACTIVER l'ASI parallèle**.  
Toutes les ASI passent en mode de dérivation statique.
2. Fermez le disjoncteur du bypass de maintenance externe Ext. MBB.  
La continuité d'alimentation de la charge est désormais assurée via le disjoncteur du bypass de maintenance externe.
3. Ouvrez les disjoncteurs batteries BB de toutes les ASI.
4. Ouvrez les disjoncteurs d'entrée secteur MIB et les disjoncteurs d'entrée bypass BIB de toutes les ASI.
5. Ouvrez le disjoncteur d'isolation du système SIB.

### **⚠ DANGER**

#### **RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Après que l'affichage se soit éteint, attendez au moins 5 minutes avant de retirer le capot de l'ASI pour que les condensateurs se déchargent entièrement.
- Avant de travailler sur l'ASI, assurez-vous qu'aucune borne ne présente de tension dangereuse.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## Passage d'un système parallèle du mode bypass de maintenance au mode normal

1. Vérifiez ce qui suit :
  - a. L'ensemble des disjoncteurs de l'ASI (disjoncteur d'entrée de l'unité UIB, disjoncteur d'entrée du commutateur statique SSIB et disjoncteur de sortie de l'unité UOB) et le disjoncteur de sortie de l'unité Ext. UOB sont fermés.
  - b. les disjoncteurs batterie BB sont ouverts.
2. Fermez le disjoncteur d'isolation du système SIB.
3. Fermez les disjoncteurs d'entrée bypass BIB de toutes les ASI.  
Attendez environ 20 secondes jusqu'à ce que les LED jaunes du bypass s'allument.
4. Ouvrez le disjoncteur du bypass de maintenance externe Ext. MBB.
5. Fermez les disjoncteurs d'entrée secteur MIB de toutes les ASI.  
Lorsque la LED verte de l'onduleur est allumée de manière continue, le système parallèle passe automatiquement du mode bypass statique au mode normal.
6. Fermez les disjoncteurs batterie de toutes les ASI.

Les LED s'affichent comme suit dans les interfaces utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

Le système parallèle est désormais en mode normal.

## Isoler une ASI du système parallèle

Cette procédure permet d'arrêter une ASI dans un système parallèle en cours de fonctionnement.

**REMARQUE:** Avant d'entamer cette procédure, assurez-vous que les ASI restantes soient en mesure d'alimenter la charge.

1. Ouvrez le SSIB du disjoncteur d'entrée du commutateur statique de l'ASI.
2. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Contrôle > DÉACTIVER ASI > DÉACTIVER l'ASI unique**.
3. Ouvrez le(s) disjoncteur(s) batterie BB de l'ASI.
4. Ouvrez le disjoncteur d'entrée secteur MIB de l'ASI.
5. Ouvrez le disjoncteur d'entrée bypass BIB de l'ASI.

6. Ouvrez le disjoncteur de sortie de l'unité externe Ext. UOB de l'ASI.

**⚠ DANGER**

**RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE, D'EXPLOSION OU D'ÉCLAIR D'ARC ÉLECTRIQUE**

- Après que l'affichage se soit éteint, attendez au moins 5 minutes avant de retirer le capot de l'ASI pour que les condensateurs se déchargent entièrement.
- Avant de travailler sur l'ASI, assurez-vous qu'aucune borne ne présente de tension dangereuse.

**Le non-respect de ces instructions provoquera la mort ou des blessures graves.**

## Démarrer et ajouter une ASI à un système parallèle en cours de fonctionnement

Cette procédure permet de démarrer une ASI et de l'ajouter à un système parallèle en cours de fonctionnement.

**IMPORTANT:** Avant de pouvoir ajouter une ASI à un système parallèle, ce dernier doit être configuré par Schneider Electric.

1. Sur la nouvelle ASI, vérifiez ce qui suit :
  - a. L'ensemble des disjoncteurs de l'ASI (disjoncteur d'entrée de l'unité UIB, disjoncteur d'entrée du commutateur statique SSIB et disjoncteur de sortie de l'unité UOB) et le disjoncteur de sortie de l'unité Ext. UOB sont fermés.
  - b. Le/les disjoncteur(s) batterie BB sont ouverts.
2. Fermez le disjoncteur de sortie de l'unité externe Ext. UOB de l'ASI.
3. Fermez le disjoncteur d'entrée secteur MIB et le disjoncteur d'entrée bypass BIB de l'ASI.

Lorsque la LED verte de l'onduleur est allumée de manière continue, l'ASI a rejoint le système parallèle en cours de fonctionnement.

Les LED s'affichent comme suit dans l'interface utilisateur :

ALARM 

BYPASS 

BATTERY 

INVERTER 

4. Fermez le(s) disjoncteur(s) batterie BB de l'ASI.
5. Vérifiez que la charge est partagée correctement entre les ASI parallèles.

# Configuration

## Paramètres par défaut

Paramètre	Valeur par défaut	Paramètres disponibles
Luminosité de l'écran	63	1-63
Délai désact. rétr. (s)	60	10-255
Identifiant du périphérique	1	1-255
Débit en bauds	9600	2400, 4800, 9600, 14400, 19200
Délai d'expiration du mot de passe (minutes)	3	0-120
Date	2015-01-01	
Heure	00:00:00	
Mode de fonctionnement	Mode simple	Mode simple, Mode ECO, Mode parallèle, Mode ECO parallèle
Démarrage automatique	Activer	Activer, Désactiver
Taux de charge d'auto-vieillessement (%)	60	18-100
Mode convertisseur de fréquence	Désactiver	Désactiver, Activer
Fonctionnement des LBS	LBS désactivé	LBS désactivé, LBS maître, LBS esclave
Délai de transfert (sec)	1	0- 20
Retard transfert par. (s)	10	0 -200
Transfert EPO vers bypass	Désactiver	Désactiver, Activer
Fréquence de sortie (Hz)	50	50, 60
Tension sortie (V)	400	380, 400, 415
Sortie compens. tension (%)	0.0	-5.0, -4.5, -4.0, -3.5, -3.0, -2.5, -2.0, -1.5, -1.0, -0.5, 0.0, 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0
Tension RMS bypass min. (V)	-20	-10, -15, -20, -30
Tension RMS bypass max. (V)	15	10, 15, 20, 25
Plage fréquence bypass (%)	10	1, 2, 4, 5, 10
Vit. balayage sortie (Hz/s)	0,5	0,5-2,0
Util. byp. ON thyr. surch.	Désactiver	Désactiver, Activer
Transf. autorisé vers bypass	10	3-10
ID parallèle	1	1-6
Nombre d'ASI parallèles	2	2-6
Nbre ASI par. redondants	0	0, 1, 2,3, 4, 5
Nombre groupes batteries	1	1-8
Blocs batterie par chaîne	32	32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50
Capacité bloc batterie (Ah)	65	7-2000
Ampl. charge périod. (M)	0	0-24
Courant de charge maximal	0,1	0,05-0,15
Tension flottante (V)	2,25	2,20-2,29
Amplification de tension (V)	2,30	2,30-2,40
Durée de charge (min)	240	0-999
Compensation temp. flottante	0,003	0,000-0,007

Paramètre	Valeur par défaut	Paramètres disponibles
Ampl. charge	Désactiver	Activer, Désactiver
Alarme auc. batt. connectée	Activer	Activer, Désactiver
Bloc de batteries stand.	Non	Oui, Non
État du disjoncteur de batterie externe	Activer	Désactiver, Activer
Déclenchement disjoncteur batterie	Activer	Désactiver, Activer
Backfeed par bypass	Activer	Désactiver, Activer
Statut MBB externe	Désactiver	Désactiver, Activer
OUT 01	Désactiver	Désactiver, Alarme standard, En mode normal, Alim. par batterie, Bypass statique, Bypass statique, Surcharge en sortie, Ventilateur HS, Batterie HS, Batterie déconnectée, Faible tension batterie, Entrée hors tol., Bypass hors tol., EPO activé
OUT 02	Désactiver	
OUT 03	Désactiver	
OUT 04	Désactiver	
IN 01	Désactiver	Désactiver, Onduleur ACTIVÉ, Onduleur DÉACTIVÉ, Batterie HS, Grpe élect. activé, Alarme perso. 3, Alarme perso. 4, Désactiver ECO, Désactivation forcée onduleur
IN 02	Désactiver	
IN 03	Désactiver	
IN 04	Désactiver	
Param. autotest	Désactiver l'autotest	Désactiver l'auto-test automatique, Autotest chaque mois, Auto-test tous les jours
Autotest tous les	0 jour 0 heure 0 minute	
Type d'autotest	Personnaliser	10 secondes, 10 minutes, EOD, -10 %, Personnaliser
Vérification du filtre à air (mois)	3	0, 3, 4, 5, 12
Compteur de filtres à air (jours)	0	

## Configuration de la langue d'affichage

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Choix de la langue.**
2. Sélectionnez votre langue préférée.
3. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres.**

## Configurer les paramètres d'affichage

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Paramètres d'affichage**.

<b>Schneider</b> Electric		100 kVA	Système unitaire		
	Mode normal	Déconnex.	 0	 0	 0
Luminosité de l'écran :		60			
Délai désact. rétr. (s) :		180			
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>					

2. Définissez la **Luminosité de l'écran** en sélectionnant une valeur entre 1 et 63.
3. Réglez le **Délai désactivation rétroéclairage (s)** en sélectionnant une valeur entre 10 et 255.
4. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Configuration des paramètres réseau

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Réseau**.

<b>Schneider</b> Electric		100 kVA	Système unitaire		
	Mode normal	Déconnex.	 0	 0	 0
Identifiant du périphérique :		1			
Débit en bauds :			9600		
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>					

2. Définissez le **Débit en bauds** pour la communication en utilisant les flèches gauche et droite. Choisissez entre 2 400, 4 800, 9 600, 14 400 et 19 200.
3. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Modifier le mot de passe de l'écran

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Définition mot de passe**.

		100 kVA	Système unitaire
	Mode normal	Déconnex.	 0  0  0
Ancien mot de passe :		<input type="text"/>	
Nouveau mot de passe :		<input type="text"/>	
Répéter le nouveau mot de passe :		<input type="text"/>	
Délai d'expiration du mot de passe (minutes)		0	
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>			

2. Appuyez sur **Ancien mot de passe**.
3. Appuyez sur **Nouveau mot de passe** et **Confirmer le nouveau mot de passe**.
4. Régler l'heure en minutes pour la déconnexion automatique de l'affichage après inactivité. Sélectionnez une valeur entre 0 et 120.
5. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Réglage de la date et de l'heure

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres généraux > Date et heure**.

		100 kVA	Système unitaire
	Mode normal	Déconnex.	 0  0  0
Date :		XXXX-XX-XX	
Heure :		XX:XX:XX	
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>			

2. Définissez la **Date** à l'aide du pavé numérique.
3. Définissez l'**Heure** à l'aide du pavé numérique.
4. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Configurer les paramètres de l'ASI

<b>AVIS</b>
<p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p>

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres système**.

 <span style="margin-left: 20px;">100 kVA</span> <span style="margin-left: 20px;">Système unitaire</span>	
 Mode normal	Déconnex.  0  0  0
Mode de fonctionnement : <span style="margin-left: 100px;"></span> Mode ECO <span style="margin-left: 20px;"></span>	
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/> <span style="float: right;"></span>	

2. Réglez le mode Système. Choisissez entre :
  - Choisissez le **mode ECO** pour utiliser le mode de contournement statique comme mode de fonctionnement préféré.
  - Sélectionnez **Mode unique** pour un ASI unique.
3. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Configurer les paramètres de sortie

<b>AVIS</b>
<p><b>RISQUES DE DOMMAGES À L'ÉQUIPEMENT</b></p> <p>Seul le personnel formé suivant la formation requise doit apporter des modifications aux paramètres du système de l'ASI.</p> <p><b>Le non-respect de ces instructions peut provoquer des dommages matériels.</b></p>

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres de sortie.**

		100 kVA	Système unitaire
	Mode normal	Déconnex.	 0  0  0
Fréquence de sortie (Hz) :	<input type="text" value="50"/>	<input type="text" value="50"/>	<input type="text" value="50"/>
Tension sortie (V) :	<input type="text" value="400"/>	<input type="text" value="400"/>	<input type="text" value="400"/>
Sortie compens. tension (%) :	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="text" value="0.0"/>	<input type="text" value="0.0"/>
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>			<input type="button" value="Retour"/>

2. Définissez la **fréquence de sortie (Hz)**. Choisissez entre 50 et 60 Hz.
3. Régler la **tension de sortie (V)**. Choisissez entre 380, 400 et 415 V.
4. Régler la compensation de tension de sortie (%). Choisissez une valeur entre -5 et 5.
5. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres.**

## Configurer les paramètres de la batterie

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Paramètres de la batterie** et configurez les paramètres suivants.

		100 kVA	Système unitaire
	Mode normal	Déconnex.	 0  0  0
Nombre de groupes batteries :	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="1"/>
Blocs batterie par chaîne :	<input type="text" value="32"/>	<input type="text" value="32"/>	<input type="text" value="32"/>
Capacité bloc batterie (Ah) :	<input type="text" value="65"/>	<input type="text" value="65"/>	<input type="button" value="↓"/>
Ampl. charge périod. (M) :	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>	<input type="text" value="0"/>
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>			<input type="button" value="Retour"/>

- a. **Nombre de groupes batteries** : configurez le nombre de chaînes batteries dans une solution batterie.
- b. **Blocs batterie par chaîne** : configurez le nombre de blocs de batterie dans une chaîne batterie.
- c. **Capacité du bloc batterie (Ah)** : Réglez la capacité nominale du bloc batterie.
- d. **Ampl. charge périod. (M)** : Réglez l'intervalle en mois pour passer d'une charge flottante à une charge rapide.

2. Appuyez sur la flèche vers le bas et effectuez les réglages suivants :

Schneider Electric		100 kVA	Système unitaire		
	Mode normal	Déconnex.	 0	 0	 0
Courant de charge maximal :		0.10			
Tension flottante (V) :		2.25			
Amplification de tension (V) :		2.30			
Durée de charge (min) :		240			
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>					

- Courant de charge maximal** : Choisissez une valeur entre 0,05 et 0,15 C.
- Tension flottante (V)** : Choisir une valeur entre 2,20 et 2,29
- Amplification de tension (V)** : Définissez la limite supérieure de la tension de charge rapide d'un élément de batterie. Choisissez une valeur entre 2,30 et 2,40.
- Durée de charge (min)** : Définissez la durée de la charge rapide. Choisissez une valeur entre 0 et 999 minutes.

3. Appuyez sur la flèche vers le bas et effectuez le réglage suivant :

Schneider Electric		100 kVA	Système unitaire		
	Mode normal	Déconnex.	 0	 0	 0
Compensation temp. flottante :		0.003			
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>					

- Compensation temp. flottante** : Choisir une valeur entre 0,000 et 0,007 V/°C par cellule.

4. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Configurer les contacts d'entrée et les relais de sortie

- Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Paramètres > Paramètres avancés > Contacts et relais**.

2. Activez ou désactivez les fonctionnalités suivantes :

- **État du disjoncteur de batterie externe**
- **Déclenchement disjoncteur batterie**
- **Backfeed par bypass**
- **Statut MBB externe**

<b>Schneider Electric</b> 100 kVA    Système unitaire														
Mode normal	Déconnex.	0     0     0												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">État disjonct. batt. externe :</td> <td style="width: 30%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td>Déclench. disjoncteur batt. :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>Rétroalimentation sur bypass :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;"> <input type="checkbox"/> ↓                 </td> </tr> <tr> <td>Statut MBB externe :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td></td> </tr> </table>			État disjonct. batt. externe :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>		Déclench. disjoncteur batt. :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>		Rétroalimentation sur bypass :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↓	Statut MBB externe :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	
État disjonct. batt. externe :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>													
Déclench. disjoncteur batt. :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>													
Rétroalimentation sur bypass :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↓												
Statut MBB externe :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>													
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>														

3. Appuyez sur la flèche vers le bas et définissez la fonction pour chacun des relais de sortie configurables. Choisissez entre :

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Désactiver</b></li> <li>• <b>Alarme standard</b></li> <li>• <b>En mode normal</b></li> <li>• <b>Alimentation par batterie</b></li> <li>• <b>Bypass statique</b></li> <li>• <b>Bypass maintenance</b></li> <li>• <b>Output overload (Surcharge en sortie)</b></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ventilateur HS</b></li> <li>• <b>Batterie HS</b></li> <li>• <b>Batterie déconnectée</b></li> <li>• <b>Faible tension batterie</b></li> <li>• <b>Entrée hors tol.</b></li> <li>• <b>Bypass hors tol.</b></li> <li>• <b>EPO activé</b></li> </ul> |
|---|---|

<b>Schneider Electric</b> 100 kVA    Système unitaire														
Mode normal	Déconnex.	0     0     0												
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">Sortie 01 :</td> <td style="width: 30%; text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td style="width: 10%; text-align: center; vertical-align: middle;"> <input type="checkbox"/> ↑                 </td> </tr> <tr> <td>Sortie 02 :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sortie 03 :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td style="text-align: center; vertical-align: middle;"> <input type="checkbox"/> ↓                 </td> </tr> <tr> <td>Sortie 04 :</td> <td style="text-align: center;"> <input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/> </td> <td></td> </tr> </table>			Sortie 01 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↑	Sortie 02 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>		Sortie 03 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↓	Sortie 04 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	
Sortie 01 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↑												
Sortie 02 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>													
Sortie 03 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> ↓												
Sortie 04 :	<input type="checkbox"/> Désactiver <input type="checkbox"/>													
<input type="button" value="Enregistrer paramètres"/>														

4. Appuyez sur la flèche vers le bas et définissez la fonction pour chacun des contacts d'entrée configurables. Choisissez entre :

- Désactiver
- Onduleur **ACTIVÉ**
- Onduleur **DÉSACTIVÉ**
- Batterie **HS**
- Groupe électrogène **activé**
- **Alarme personnalisée 3**
- **Alarme personnalisée 4**
- **Désactiver ECO**
- **Désactivation forcée onduleur**

100 kVA    Système unitaire		
<div style="display: flex; align-items: center;"> <span>Mode normal</span> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <span>Déconnex.</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> </div>	
IN 01 :	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">←</span> <span style="margin: 0 5px;">Désactiver</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">→</span> </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: 20px; height: 20px; margin: auto;">↑</div>
IN 02 :	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">←</span> <span style="margin: 0 5px;">Désactiver</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">→</span> </div>	
IN 03 :	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">←</span> <span style="margin: 0 5px;">Désactiver</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">→</span> </div>	
IN 04 :	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">←</span> <span style="margin: 0 5px;">Désactiver</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">→</span> </div>	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Enregistrer paramètres</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: 20px; height: 20px; margin: auto;">↩</div>

5. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Configuration du contrôle du cycle de vie

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Service > Paramètres LCM**.

100 kVA    Système unitaire		
<div style="display: flex; align-items: center;"> <span>Mode normal</span> </div>	<div style="display: flex; align-items: center;"> <span>Déconnex.</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> <span style="margin-left: 10px;"> 0</span> </div>	
Vérification du filtre à air (mois) :	<div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;"> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">←</span> <span style="margin: 0 5px;">0</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px 5px;">→</span> </div>	
Compteur de filtres à air (jours) :	0	
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">Enregistrer paramètres</div>		<div style="border: 1px solid black; padding: 2px; width: 20px; height: 20px; margin: auto;">↩</div>

2. Définissez le délai en mois entre les vérifications du filtre à air. Le système générera un message indiquant de **Vérifier le filtre à air** lorsqu'il est temps de vérifier les filtres à air.

3. Appuyez sur **Enregistrer les paramètres**.

## Activer/désactiver l'alarme sonore

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Alarme(s)** et sélectionnez **Activer alarme sonore** ou **Désactiver alarme sonore**.
2. Confirmez votre sélection.

# Maintenance

## Remplacement de pièces

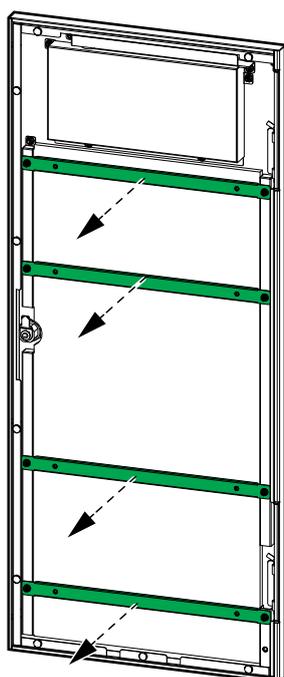
### Décider s'il faut remplacer une pièce

Pour déterminer si vous devez remplacer une pièce, contactez Schneider Electric et suivez la procédure ci-dessous afin de bénéficier rapidement de l'assistance d'un représentant :

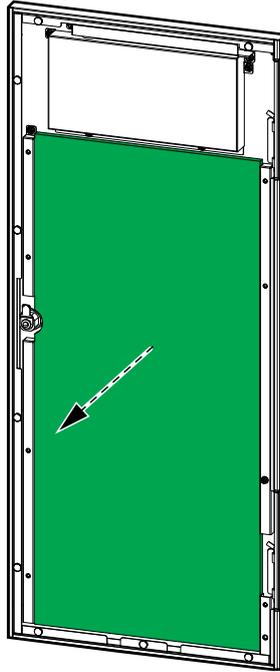
1. En cas d'alarme, faites défiler les listes d'alarmes, notez les informations et fournissez-les au représentant.
2. Notez le numéro de série de l'ASI pour l'avoir à portée de main au moment où vous contactez Schneider Electric.
3. Si possible, contactez Schneider Electric sur un téléphone situé près de l'écran afin de pouvoir recueillir et communiquer toute information complémentaire au représentant.
4. Préparez-vous à décrire le problème rencontré de manière détaillée. Un représentant vous aidera à résoudre le problème par téléphone, si possible, ou vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux). Si un module est renvoyé à Schneider Electric, ce numéro RMA doit être clairement inscrit à l'extérieur de l'emballage.
5. Si l'ASI est toujours sous garantie et a été démarrée par Schneider Electric, les réparations ou remplacements sont effectués gratuitement. Dans le cas contraire, ils vous seront facturés.
6. Si l'ASI est couvert par un contrat de service Schneider Electric, munissez-vous des informations relatives au contrat afin de les communiquer au représentant.

## Remplacement du filtre anti-poussière

1. Ouvrez la porte avant de l'ASI.
2. Desserrez les vis et retirez les supports métalliques.



3. Remplacez le filtre anti-poussière.



4. Réinstallez les supports métalliques et fixez-les à l'aide des vis.

5. Fermez la porte avant.

6. Réinitialisez le compteur du filtre anti-poussière dans l'affichage.

# Dépannage

## Affichage des alarmes actives

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Alarme(s) > Alarme(s) active(s)**.

The screenshot shows the Schneider Electric 100 kVA Mode simple interface. At the top, it displays the Schneider Electric logo, '100 kVA', and 'Mode simple'. Below this, there is a navigation bar with a home icon, 'Mode normal', 'Connexion', and three status indicators: a crossed-out circle with '0', a warning triangle with '1', and an information circle with '0'. The main area contains a table with the following columns: 'N°', 'Niveau', 'Événement', and 'Emplacement'. The table is currently empty. To the right of the table, there are three navigation icons: an up arrow, a down arrow, and a return arrow.

N°	Niveau	Événement	Emplacement

2. Vous pouvez parcourir la liste des alarmes actives à l'aide des flèches.

## Effacer l'alarme

1. Sélectionnez **Contrôle > Effacer les alarme(s)** pour effacer la liste des alarmes.

## Afficher le journal d'historique

1. Depuis l'écran d'accueil, sélectionnez **Alarme(s) > Journal**.

The screenshot shows the Schneider Electric 100 kVA Mode simple interface. At the top, it displays the Schneider Electric logo, '100 kVA', and 'Mode simple'. Below this, there is a navigation bar with a home icon, 'Mode normal', 'Connexion', and three status indicators: a crossed-out circle with '0', a warning triangle with '1', and an information circle with '0'. The main area contains a table titled 'Journaux' with the following columns: 'N°', 'Niveau', 'Événement', 'Emplacement', and 'Heure'. The table is currently empty. To the right of the table, there are three navigation icons: an up arrow, a down arrow, and a return arrow.

Journaux				
N°	Niveau	Événement	Emplacement	Heure

2. Vous pouvez parcourir la liste des événements à l'aide des flèches.

## Exécution d'un calibrage de l'écran

1. Sélectionnez **Service > Calibrage de l'écran**.
2. Appuyez sur les croix à l'écran pour terminer le calibrage.

Schneider Electric  
35 rue Joseph Monier  
92500 Rueil-Malmaison  
France

+ 33 (0)1 41 29 70 00



\* 9 9 0 - 5 9 9 5 A - 0 1 2 \*

Les normes, spécifications et conceptions pouvant changer de temps à autre, veuillez demander la confirmation des informations figurant dans cette publication.